

14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat

Vesilaitos

Vesilaitoksen taksan mukaisten maksujen korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että v. 1936 vahvistettu vesilaitoksen taksan mukaan laskettava vedenhinta määrätään samaksi kaikille kuluttajille poistamalla aikaisemmin voimassa ollut ryhmittely ja että vedenhinta korotetaan 30 mk:ksi m³:ltä, että muut sanotun taksan mukaiset maksut korotetaan lautakunnan ehdotuksen mukaisesti, että kaupunginvaltuuston v. 1936 vahvistaman vesilaitoksen taksan 5 §:ään lisätään 2 momentti, joka koskee veden ottamista sellaisesta paikasta, mihin ei voi asentaa kiinteätä vesimittaria (6.4. 279 §, kunn. as. kok. n:o 32).

Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitos. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkit. Bertel Saarnion laatimat 11.2. päivätyt Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitoksen laajennustyön pääpiirustukset sekä oikeuttaa vesilaitoksen talousarvion perusteluista poiketen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Vanhankaupungin vedenpuhdistuslaitoksen peruskorjauksen osatyötä varten merkittyä 100 mmk:n määrärahaa Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitoksen laajentamiseen (23.3. 236 §).

Pitkäkosken sillan yleispiirustuksen hyväksyminen, ks. s. 110.

Ilmalan vesisäiliö. Edelleen kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa teollisuuslaitosten lautakunnan ylittämään em. pääluokkaan Vesilaitos-lukuun merkittyä ao. määrärahaa enintään 18.5 mmk:lla Ilmalan vesisäiliön välikerrosten kunnostamista varten käyttötiloiksi ja pihamaan viimeistelytöiden suorittamista varten (15.6. 495 §).

Etelä-Haagan luoteisosan vesijohtotöiden suorittamista varten kaupunginvaltuusto oikeutti teollisuuslaitosten lautakunnan ylittämään em. pääluokkaan Katuvesijohtojen rakentamiseen etupäässä rakennuslain 78—79 §:ien mukaisesti rakennettavien viemäreiden kanssa, kaupunginhallituksen käytettäväksi, merkittyä siirtomäärärahaa enintään 9 mmk:lla (7.9. 596 §).

Kaupungin veden ottoa Hiidenvedestä koskeva suunnitelma. Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä kaupunginhallituksen mietinnön n:o 8 liitteessä B esitetyn, kaupungin vedenottoa Hiidenvedestä koskevan vesilaitoksen suunnitelman (15.6. 488 §).

Sitvolan tekojärven rakennussuunnitelma. Kaupunginvaltuusto päätti

1) hyväksyä Helsingin maalaiskunnan alueelle Sillbölen ja Öfvitsbölen kyliin rakennettavaksi suunniteltua tekojärveä koskevan teollisuuslaitosten lautakunnan esittämän rakennussuunnitelman ja oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään rakennussuunnitelmaan liittyvät piirustukset myös siltä osin, kuin ne merkitsevät pienehköjä muutoksia näin hyväksytyyn suunnitelmaan,

2) kehottaa kiinteistölautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin rakennussuunnitelmaa varten tarvittavien maa-alueiden hankkimiseksi kaupungille,

3) oikeuttaa teollisuuslaitosten lautakunnan ylittämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan merkittyä siirtomäärärahaa Raakaveden hankinta vedenpuhdistuslaitoksille 100 mmk rakennussuunnitelman toteuttamisen aloittamiseksi (23.3. 237 §, ks. s. 72).

1. Kaupunginvaltuusto

Myöhemmin kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä ko. rakennussuunnitelmaan liittyvät seuraavat piirustukset: Insinööritoimisto Maa ja Vesi Oy:n laatiman maapadon rakennussuunnitelman käsittävän piirustuksen n:o 2073, 44, maapadon rakennussuunnitelman patolinjan pituusleikkauksen piirustuksen n:o 2073, 45, maapadon rakennussuunnitelman poikkileikkauksiensa piirustukset n:o 2073, 46 ja 2073, 47 sekä piirustuksen n:o 2073, 46 poikkileikkauksen 3—3 osalta vaihtoehtoisen piirustuksen n:o 2073, 57. Silvolan tien pituusleikkauksiensa piirustukset n:o 2073, 51 ja 52 sekä Insinööritoimisto A-Betoni Oy:n laatiman Pitkäkösken sillan yleispiirustuksen n:o 42/2. Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen hyväksymään rakennussuunnitelman muut piirustukset sekä myös pienehköt muutokset näin hyväksytyihin piirustuksiin (19.10. 701 §).

K a a s u l a i t o s

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa kaasulaitoksen 24. palkkaluokkaan kuuluvan rakennusmestarin viran 1.2. lukien ja 18. palkkaluokkaan kuuluvan toimentajan viran 1.10. lukien (27.1. 76 §, 7.9. 587 §).

Kaasu- ja sähkölaitoksen maksuja koskevien luottovakuutusten lakkauttaminen ja teollisuuslaitosten vastaanottamien pankkitalletus- ja rahavakuuksien palauttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki vastaisuudessa luopuu vaatimasta korvauksia voimassa olevien luottovakuutussopimusten perusteella kaasu- ja sähkölaitoksen kulutusmaksujen osalta Vakuutusosakeyhtiö Pohjolalta yhtiön suorittamaa 3 mmk:n kertakaikkista korvausta vastaan ja Suomen Vakuutusyhtiöltä yhtiön suorittamaa 100 000 mk:n suuruista kertakaikkista korvausta vastaan sekä että teollisuuslaitokset oikeutetaan palauttamaan tarkoitustaan vastaamattomat pankkitalletus- ja rahavakuudet ao. tallettajille (16.11. 779 §).

Kaasun puhdistus. Kaasulaitokselle myönnettiin oikeus käyttää v:n 1959 talousarvioon kaasun valmistusta varten merkitystä määrärahasta 5 mmk kaasun puhdistusta varten (27.1. 86 §).

Koksin käsittely. Edelleen kaupunginvaltuusto oikeutti teollisuuslaitosten lautakunnan käyttämään ko. vuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kaasun puhdistusta varten merkityn määrärahan säästön 5 243 638 mk, määrärahan perusteluista poiketen, koksin käsittelyyn (15.6. 489 §).

Koksinmurskan jauhatuslaitteiden sekä pölyn poistamiseen koksimurkskaamolta ja seuloilta tarvittavien laitteiden hankkimista varten kaupunginvaltuusto oikeutti teollisuuslaitosten lautakunnan ylittämään kertomusvuoden talousarvion em. pääluokkaan koksin käsittelyä varten merkittyä määrärahaa enintään 15.5 mmk:lla (9.3. 203 §).

Dieselkäyttöisen varasähkövoima-aseman hankkimista varten kaasulaitokselle myönnettiin 7.5 mmk em. pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista (27.1. 80 §).

Kaasulaitoksen 100-vuotisjuhlan aiheuttamien kustannusten suorittamista varten kaupunginvaltuusto oikeutti kaasulaitoksen ylittämään määrärahojaan Hallinto ja myynti 1.252 mmk:lla (5.10. 671 §).

S ä h k ö l a i t o s

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa sähkölaitoksen järjestelytoimistoon 1.1.1961 lukien 16. palkkaluokan kirjastonhoitajan viran, sekä ko. laitoksen hankintatoimistoon 19. palkkaluokan ostajan viran ja 17. palkkaluokan kirjeenvaihtajan viran (7.9. 589 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa 1.9. lukien laitoksen 17. palkkaluokan mittarintarkastajan viran sekä 20. palkkaluokan piirtäjän viran 1.11. lukien (7.9. 588 §, 5.10. 668 §).

Sähkölaitoksen maksuja koskevien luottovakuutusten lakkauttaminen, ks. s. 110.

Kasarmitorin sähköasema. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Kasarmitorin sähköaseman uusimisen sekä 110 kV verkon ja kytkinlaitosten laajentamisen suoritettavaksi teollisuuslaitosten lautakunnan esittämien suunnitelmien mukaisesti (6.4. 277 §).

Kaluston hankinnat. Kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupunginhallituksen toimenpiteen, jonka mukaan kaupunginhallitus oli 23.6. oikeuttanut sähkölaitoksen, talousarvion perusteluista poiketen, käyttämään määrärahoistaan talousarviossa osoitetun määrän lisäksi 1.5 mmk sähkölaitoksen sisäjohtotoimiston tarkastusjaoksen toimistokalustojen hankkimiseen (7.9. 595 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto oikeutti teollisuuslaitosten lautakunnan käyttämään em. määrärahoista 8 538 750 mk, talousarvion perusteluista poiketen, kaluston hankkimista varten sähkölaitokselle (10.2. 121 §).

Hanasaaren voimalaitos. Kaupunginvaltuusto oikeutti sähkölaitoksen ylittämään tuloa tuottaviin pääomamenoihin kuuluvia siirtomäärärahojaan Voimalaitosten voima-asetat 110 mmk:lla Hanasaaren hiilikentän laajentamisesta aiheutuvien ruoppaus- ja täyttötöiden suorittamiseksi (7.9. 598 §).

Hanasaaren voimalaitoksen laiturin valmistavien töiden jatkamista varten kaupunginvaltuusto myönsi 4 849 089 mk em. pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä käyttövaroistaan (24.2. 161 §).

Suvilahden voimalaitos. Kaupunginvaltuusto oikeutti sähkölaitoksen käyttämään v:n 1959 talousarvion em. pääluokkaan 110 kV verkkoa varten merkitystä 35 mmk:n määrärahasta enintään 15 mmk, määrärahan käyttötarkoitusta muuttaen, Suvilahden voimalaitoksen muuntoasemalla suoritettavien töiden loppuun suorittamista varten (11.5. 370 §).

Salmisaaren voimalaitos. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Salmisaaren voimalaitoksen uuden kaukolämpökeskuksen suunnitelman teollisuuslaitosten lautakunnan esittämässä muodossa sekä sitä varten tarvittavan lisärakennuksen 4.6. päivätyt talorakennusosaston laatimat luonnospöyrustukset, oikeuttaen samalla kaupunginhallituksen hyväksymään pienehköt muutokset näin hyväksytyyn suunnitelmaan (7.9. 591 §, 2.11. 728 §).

Kaukolämmityksen aiheuttamia töitä varten kaupunginvaltuusto oikeutti sähkölaitoksen ylittämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia siirtomäärärahoja Kaukolämpöverkko ja jakelulaitteet 104 mmk:lla (7.9. 599 §).

Arabian Pienteollisuustalo Oy:n oikeuttaminen myymään sähköä. Kaupunginvaltuusto päätti suostua siihen, että Arabian Kiinteistö Oy:n omistamalla tontilla n:o 2/TK 671 olevat rakennukset liittyvät Arabian Pienteollisuustalo Oy:n omista-

1. Kaupunginvaltuusto

malla tontilla n:o 1/TK 671 olevan muuntamon sähköverkkoon sillä edellytyksellä, että Arabian Kiinteistö Oy. puolestaan suostuu mainittuun järjestelyyn (27.4. 325§).

Teollisuuslaitosten kassa- ja tiliosaston 24. palkkaluokkaan kuuluvan palkka-konttorin päällikön virkaan määrätylle 25. palkkaluokan tp. virastotyöntekijälle Olavi Oksavalle päätettiin suorittaa henkilökohtaisena palkanlisänä ko. palkka-luokkien välinen erotus (13.12. 846 §).

15. Muut asiat

Kunnallisvaalit. Kaupunginvaltuusto päätti valita kunnallisvaalien keskuslauta-kuntaan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan, kolme jäsentä ja neljä varajäsentä sekä kaupungin 141 vaalilautakuntaan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan, yhden jäsenen ja kolme varajäsentä (15.6. 450 §, 7.9. 512 §, 21.9. 608 §).

Kansalaisoikeudet. Kaupunginvaltuusto antoi kertomusvuonna lausuntonsa 59 anomuksesta, jotka koskivat Suomen kansalaisoikeuksien myöntämistä yhteensä 90 henkilölle. Anomukset koskivat kahta Amerikan Yhdysvaltain kansalaista, yhtä Ison-Britannian kansalaista, kolmea Italian kansalaista, kahta Jugoslavian kansalaista, 14 kansalaisuutta vailla olevaa, yhtä entistä Latvian kansalaista, 19 Neuvostoliiton kansalaista, yhtä entistä Neuvostoliiton kansalaista, neljää Norjan kansalaista, kahdeksaa Ruotsin kansalaista, 15 Saksan kansalaista, kuutta Tanskan kansalaista, kolmea entistä Unkarin kansalaista, 10 entistä Venäjän kansalaista ja yhtä entistä Viron kansalaista (27.1. 58 §, 9.3. 178 §, 23.3. 220 §, 6.4. 256 §, 27.4. 300 §, 11.5. 345 §, 1.6. 393 §, 15.6. 452 §, 7.9. 524 §, 21.9. 609 §, 19.10. 678 §, 2.11. 712 §, 16.11. 761 §, 30.11. 795 §, 21.12. 866 §).

Väkijuomien anniskelu-oikeudet. Kaupunginvaltuusto päätti Oy. Alkoholiliike Ab:n hallintoneuvostolle annettavassa lausunnossaan puoltaa anniskelu-oikeuksien myöntämistä Helsingin Osuuskaupalle osuuskunnan anomuksen mukaisesti (23.3. 233 §); puoltaa B1-oikeuksien myöntämistä Ravintola Carioca Oy:lle ja B 2-oikeuksien myöntämistä Oy. Baari Marius Bar Ab:lle (11.5. 361 §); puoltaa yleisten A-oikeuksien myöntämistä Insinööritalon Ravintola Oy:lle Merenkävijäin Särkän saarella sijaitsevaa ravintolaa varten ja A-klubioikeuksien myöntämistä Helsingfors Segelklubb -nimiselle yhdistykselle Vattuniemenkarilla sijaitsevaa Helsingfors Segelklubbs klubbpaviljong -nimistä kerhoravintolaa varten (1.6. 422 §); puoltaa A-oikeuksien myöntämistä Oy. Kaartinravintola-Gardensrestauranten Ab:lle Kasarmitorin Näyttelyhallin suunniteltua ravintolaa varten (15.6. 479 §). Epäävä lausunto annettiin kahdessa tapauksessa ko. anomuksista (1.6. 422 §, 15.6. 479 §).

Ulkomaalaisten oikeus omistaa kiinteistöjä ym. Kaupunginvaltuusto päätti pyydettyinä lausuntonaan ilmoittaa valtioneuvostolle, ettei sillä ollut huomauttamista seuraavien yksityisten henkilöiden tai yhtiöiden anomuksista, joita asianomaiset olivat tehneet saadakseen hallita jäljempänä mainittuja kiinteistöjä ym., joihin heillä v. 1939 annetun lain mukaan muuten ei ollut oikeutta: Siemens Sähkö Oy:n anomuksesta saada omistaa n. 12 000 m²:n suuruinen määräala Rosas RN:o 1²⁶ ja Skyttas RN:o 3²⁰⁰ nimisistä tiloista Konalan kylässä (24.2. 142 §); Oy. Suomen Bofors Ab. -nimisen yhtiön anomuksesta omistaa 46. kaupunginosan korttelin n:o 21 tontti 6 (6.4. 259 §); Oy. Elo Ab:n anomuksesta saada hallita vuokraamaansa 43.